

TLUMACZ PRZYSIĘGLY JĘZYKA ANGIELSKIEGO

mgr Mariola Maroszek

ul. K. Matusiaka 12/14; 43-316 Bielsko-Biała

UWIERZYTELNIONE TLUMACZENIE Z JĘZYKA ANGIELSKIEGO

Opis dokumentu: Certyfikat zgodności wystawiony dla kolektora słonecznego typu KS 2000 TP firmy Hewalex przez DIN CERTCO – organizację certyfikującą grupy TÜV Rheinland Group oraz DIN – niemieckiego Instytutu Normalizacyjnego. Uwagi w kwadratowych nawiasach pochodzą od tłumacza.

DIN CERTCO

Instytut Oceny Zgodności mbH

(-) [logo DIN]

CERTYFIKAT

Firma

HEWALEX

ul. Witosza 14a

43-512 BESTWINKA

POLSKA

posiadająca zakład produkcyjny w miejscowości

Bestwinka

niniejszym otrzymuje potwierdzenie, że następujący wyrób/wyroby

Kolektory słoneczne

typu

KS 2000 TP

spełniają wymagania następujących norm:

DIN EN 12975-1:2006-06

DIN EN 12975-2:2006-06

Specyficzny Schemat CEN KEYMARK dla wyrobów ogrzewania solarne.

W związku z czym firmie przyznano prawo stosowania następującego znakowania:



wraz z poniższym numerem rejestracyjnym

Nr rejestracyjny: 011-7S181 F

Okres ważności certyfikatu związany jest z utrzymaniem pozytywnych wyników oceny wymaganych warunków wykorzystywania zasobów.

(-) [logo DAR – Niemieckiej Rady Akredytacji]

DAP-ZE-2460.00

Więcej informacji – patrz: aneks

DIN CERTCO Gesellschaft für
Konformitätsbewertung mbH
Alboinstraße 56, 12103 Berlin

(-) [okrągła pieczęć firmowa o treści]:

Instytut Oceny Zgodności mbH
DIN CERTCO

2007-06-06

(-) [podpis nieczytelny]
Mgr inż. Sören Scholz
Dyrektor Jednostki
Certyfikującej



[2 strona dokumentu]

Załącznik

do Certyfikatu oznaczonego numerem rejestracyjnym 011-7S181 F z dnia 2007-06-06

Dane techniczne

Patrz Nota Katalogowa [Datasheet], część raportu z test z dnia 2007-02-21 oraz 2007-05-23.

Uwagi:

- Test odporności na mróz zgodnie z normą DIN EN 12975-2, punkt 5.8 [Słoneczne systemy grzewcze i ich elementy – Kolektory słoneczne – Część 2: Metody badań] nie był konieczny. Zgodnie z deklaracją producenta, objęte certyfikatem kolektory słoneczne mogą być stosowane na terenie wystawionym na działanie mrozu tylko w połączeniu z odpowiednim mieszkankami zabezpieczającymi przed mrozem.

Laboratorium testujące / Organ kontroli

Institut für Solartechnik SPF [Instytut Techniki Słonecznej]
Hochschule für Technik
Rapperswil
Oberseestrasse 10
8640 RAPPERSVWIL
SCHWEIZ [Szwajcaria]

Raporty z testów

Nr C825LPEN z dnia 2007-02-21

Nr C825QPEN z dnia 2007-05-23

Ja, niżej podpisana Mariola Maroszek, Tłumacz Przysięgły Języka Angielskiego, powołana pismem Ministra Sprawiedliwości nr DO-V-0191-1236/05 z dnia 14 lipca 2005r. o wpisie na listę tłumaczy przysięgłych pod numerem TP/1270/05, niniejszym zaświadczam zgodność powyższego tłumaczenia z treścią okazanego mi dokumentu w języku angielskim.

Nr repertorium: 175/08

Bielsko-Biała, 21.02.2008 r.

*Oplatę pobrano zgodnie z Rozp. Ministra
Sprawiedliwości z 24.01.2005r. (Dz.U. nr 15 z 2005 r.,
poz.131, §2 ust. 1 pkt. 1a)*

TLUMACZ PRZYSIĘGŁY
JĘZYKA ANGIELSKIEGO
mgr Mariola Maroszek
ul. Matusiaka 12/14
43-316 Bielsko-Biała
Tel. +48 33 818 61 19
NIP: 547-004-56-81;
Regon: 070053335



Mariola Maroszek